

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Numero versione:** 1.0/CH-IT
- **Data di creazione:** 25.03.2015

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Rimuove tartaro e pietra calcarea
- **Assortimento:** MELLERUD BIO
- **Articolo numero:** 2052018115
- **EAN:** 4004666018115
- **Confezione:** 1,0 l bottiglia rettangolare con tappo di sicurezza per bambini

- **Numero di registrazione**
Questo prodotto è una preparato. Numero di registrazione REACH, vedere sezione 3.

- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'utilizzazione**
SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Categoria dei prodotti**
PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- **1.2.1 Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente per WC
- **1.2.2 Usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.

- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

- **Produttore/fornitore:**
MELLERUD CHEMIE GmbH
Bernhard-Röttgen-Waldweg 20
41379 Brüggen
Germany

Telefon-Nr.: +49 (0)2163/950 90-0
Fax-Nr.: +49 (0) 2163/950 90-227
E-Mail: service@mellerud.de
www.mellerud.de

- **Importatore:**
SFS Unimarket AG
DistributionsService
Thaler Str. 67
CH-9424 Rheineck
Schweiz

Telefon Nr. +41 71 886 28 28
Fax. Nr. +41 71 886 28 80
www.sfsunimarket.biz

- **Informazioni fornite da:**
Reparto ricerca e sviluppo
E-Mail: labor@mellerud.de

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

- **Ufficio di consultazione per le intossicazioni:**
Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica
numero telefonico 145

- **No. di telefono di emergenza della società:**
SFS Unimarket AG
0041-71-886 28 28 Solo negli orari di ufficio: Lunedì a Venerdì 8.00-16.00 Uhr.

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 1)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
Xi; Irritante
R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione
- **Indicazioni di pericolo**
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Consigli di prudenza**
P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.1 Sostanze** Questo prodotto è una preparato.
- **3.2 Miscele**
- **Caratteristiche chimiche:**
Miscela acquosa di combinazione acido inorganico ed organico, lavare-principi attivi
- **Sostanze pericolose:**

(continua a pagina 3)

CH/IT

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 2)

CAS: 64-18-6 EINECS: 200-579-1 Reg.nr.: 01-2119491174-37-XXXX	acido formico T R23 C R34 Xn R22 Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	10-<13,33333%
CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 01-2119457026-42-XXXX	Citric acid monohydrate Xi R36 Eye Irrit. 2, H319	1-2,5%
CAS: 147170-44-3 Numeri CE: 931-513-6 Reg.nr.: 01-2119489410-39-XXXX	1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., inner salts Xi R41 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	≤1%

- **SVHC** SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0,1%
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
Mostra il medico questa scheda di sicurezza.
- **Inalazione:**
Assicurare l'apporto di aria fresca
In caso di dolori sottoporre a cure mediche.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
- **Contatto con gli occhi**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.
- **Ingestione:**
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**
Provoca grave irritazione oculare.
Provoca irritazione cutanea.
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Il trattamento dovrebbe contribuire ad alleviare i sintomi.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Il prodotto non è infiammabile.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 3)

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**
Per questa miscela non sono stabiliti limiti di agenti estinguenti.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO) e diossido di carbonio (CO₂)
Reazioni con metalli leggeri e formazione di idrogeno.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una sufficiente ventilazione.
Indossare equipaggiamento protettivo Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Diluire abbondantemente con acqua.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).
Utilizzare mezzi di neutralizzazione.
Diluire abbondantemente con acqua.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Leggere l'etichetta prima dell'uso.
Non inalare aerosol.
Osservare le indicazioni sull'etichetta.
Evitare il contatto con gli occhi.
Non respirare la nebbia di spruzzo.
Lavare accuratamente braccia dopo l'uso.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Il prodotto non è infiammabile.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Prevedere pavimenti resistenti alle soluzioni acide.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Non conservare a contatto con ossidanti.
Non conservare a contatto con alimenti.
Non conservare a contatto con metalli.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 4)

- **Temperatura di conservazione raccomandata:** +5 °C a +40 °C
- **Classe di stoccaggio:** 10-13 - Altri liquidi e solidi
- **7.3 Usi finali specifici**
Vedere sezione 1.2.1
Potete trovare altri prodotti MELLERUD su www.mellerud.de

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

64-18-6 acido formico

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 19 mg/m ³ , 10 ppm Valore a lungo termine: 9,5 mg/m ³ , 5 ppm SSc;
----------------	--

- **DNEL**

Nessun dato disponibile.

147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., inner salts

Cutaneo	DNEL cutanea acuta, a breve termine (locale)	12,5 mg/kg (operaio) (Long-term exposure - systemic effects) 7,5 mg/kg (dei consumatori) (Long-term exposure - systemic effects)
Per inalazione	DNEL a lungo termine inalazione (sistemica)	44 mg/m ³ (operaio) (Long-term exposure - systemic effects) 7,5 mg/m ³ (dei consumatori) (Long-term exposure - systemic effects)

- **PNEC**

Nessun dato disponibile.

147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., inner salts

PNEC Acque	0,0135 mg/l (freshwater) 0,00135 mg/l (marine water)
PNEC STP	3000 mg/l (sewage treatment plant)
PNEC sedimento	1 mg/l (freshwater) 0,1 mg/l (marine water)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

8.2.1 Controlli tecnici idonei:

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuale.
Vedere il sezione 7.1.

8.2.2 Mezzi protettivi individuali

Proteggere il corpo con mezzi appropriati al tipo ed alla concentrazione del rischio esistente sul posto di lavoro. Chiarire con il fornitore la resistenza ai prodotti chimici dei mezzi di protezione.

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 5)

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:** Non necessario.

· **Guanti protettivi:**



Guanti di protezione contro agenti chimici (EN 374).

· **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,4$ mm

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
> 480 min

In caso di contatto prolungato si raccomanda l'utilizzo di guanti protettivi in accordo con EN 374, per esempio Ultranitil 492 (MAPA GmbH). In caso di più lungamente e contatto ripetuto noti prego che in pratica i tempi di penetrazione possono essere considerevolmente più corti di quelli determinati secondo EN 374. I guanti protettivi devono essere controllati sempre per vedere se c'è la loro idoneità ad uso nel posto di lavoro specifico (per esempio sforzo meccanico e termico, compatibilità del prodotto, effetti antistatici, ecc.). I guanti devono essere sostituiti immediatamente ai primi segni di usura e della rottura. Le informazioni hanno fornito dai fornitori e dato nelle regolazioni relative di associazione commerciale per sicurezza sul lavoro deve essere osservato sempre. Sugeriamo che un programma di cura della mano è elaborato in collaborazione con un fornitore del guanto e l'associazione commerciale in conformità con le condizioni di gestione locali.

· **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta conformi a EN 166.

· **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi resistenti agli acidi.

· **8.2.3 Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale** Vedere le Sezioni 6 e 7.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **9.1.1 Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	profumi
Soglia olfattiva:	Non definito.

· **valori di pH a 20 °C:** 2,0 < pH ≤ 2,5

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	100 °C

· **Punto di infiammabilità:** Non applicabile

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 6)

· Temperatura di accensione:	non applicabile
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità: inferiore: superiore:	Non applicabile Non applicabile
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità a 20 °C:	1054 kg/m ³ (ISO 387)
· Densità relativa a 20 °C	1,054
· Densità del vapore	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	Completamente miscibile
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):	Non applicabile
· Viscosità: dinamica: cinematica a 20 °C:	Non definito. 26 s (DIN 53211/4)
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Vedere Sezione 10.3.

- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
Reazione con ammine.
Reazioni con ossidanti forti.
Reazioni con metalli leggeri e formazione di idrogeno.

- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

- **10.5 Materiali incompatibili:**
Agenti ossidanti forti
Metalli leggeri, tipo l'alluminio
Alcali (basi)

- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** In caso di incendio: vedere sezione 5

CH/IT

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 7)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

• **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

• **Tossicità acuta:**

• **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

64-18-6 acido formico

Orale	ATE mix	973 mg/kg (Metodo di calcolo)
Per inalazione	ATE mix vapor	10,5 mg/l/4h (Metodo di calcolo)

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Orale	LD50	5400 mg/kg (ratto) (OECD 401) IUCLID
Cutaneo	LD50	> 2000 mg/kg (ratto) (OECD Guideline 402) IUCLID

147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., inner salts

Orale	LD50	> 5000 mg/kg (ratto) (OECD Guideline 401) ECHA
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (coniglio) (OECD Guideline 402) ECHA

• **Valutazione/classificazione della miscela:**

La classificazione di tossicità acuta non è necessaria.

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

• **Corrosione/irritazione:**

• **Sulla pelle:**

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Risultato/valutazione	Non ha effetti irritanti (non classificato)	(coniglio) (OECD 404) Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
-----------------------	---	---

• **Valutazione/classificazione della miscela:**

Irrita la pelle e le mucose. (Metodo convenzionale)

Irritazione della pelle, Categoria 2. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

• **Sugli occhi:**

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Risultato/valutazione	Irritante per gli occhi (Categoria 2)	(coniglio) (OECD 405) SDS di terze parti
-----------------------	---------------------------------------	---

• **Valutazione/classificazione della miscela:**

Irritante (Metodo convenzionale)

Irritazione oculare, categoria 2. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

• **Sensibilizzazione:**

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Risultato/valutazione	Non sensibilizzante	(Cavia porcellus) (OECD 406) IUCLID
-----------------------	---------------------	--

• **Valutazione/classificazione della miscela:**

Non si conoscono effetti sensibilizzanti

(continua a pagina 9)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 8)

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

- **Tossicità a dose ripetuta** Il prodotto non è stato testato.
- **Valutazione/classificazione della miscela:**
Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
- **Cancerogenicità** Il prodotto non è stato testato
- **Valutazione/classificazione della miscela:**
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità**
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
Il prodotto non è stato testato
- **Valutazione/classificazione della miscela:**
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
- **Tossicità riproduttiva** Il prodotto non è stato testato
- **Valutazione/classificazione della miscela:**
Nel caso di un corretto uso e di una manipolazione secondo le prescrizioni, in base alle nostre esperienze ed informazioni, il prodotto non provoca effetti nocivi.
Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

• **12.1 Tossicità**

• **Tossicità acquatica:**

5949-29-1 Citric acid monohydrate

EC50/72 h 120 mg/l (*Daphnia magna* (Pulce d'acqua grande)) (IUCLID)

LC50/96 h 440-760 mg/l (*Leuciscus idus* (Leucisco dorato)) (IUCLID)

• **Valutazione/classificazione della miscela:**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

• **12.2 Persistenza e degradabilità**

5949-29-1 Citric acid monohydrate

Biodegradabilità 98 % (2d) (OECD Guideline 302 B)

147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., inner salts

Biodegradabilità 91,6 % (28d) (OECD Guideline 301 B)

• **Valutazione/classificazione della miscela:**

Il prodotto è facilmente biodegradabile.

Tutti i valori relativi all'ecotossicità si riferiscono alle sostanze pure.

• **Ulteriori indicazioni:** Il prodotto è facilmente biodegradabile.

• **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

5949-29-1 Citric acid monohydrate

log Pow -1,72 (IUCLID)

Non si prevede alcuna bioaccumulazione (log Pow <1).

(continua a pagina 10)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 9)

- **Valutazione/classificazione della miscela:** Non si prevede alcuna bioaccumulazione.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
Smaltimento secondo le direttive 75/442/CEE e 91/689/CEE (e successive modifiche ed integrazioni), relative a rifiuti e rifiuti pericolosi.
- **13.1.1 Smaltimento adatto / Prodotto:**
Consigli:
Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.
- **Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo il CER :**

07 00 00	RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI
07 06 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici
07 06 01*	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
15 00 00	RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI)
15 01 00	imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata)
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
- **13.1.2 Smaltimento adatto / Imballo:**
- **Consigli:**
L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.
L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

(continua a pagina 11)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 10)

- | | |
|---|------------------|
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Classe | vien meno |
| · 14.4 Gruppo di imballaggio | |
| · ADR, IMDG, IATA | vien meno |
| · Pericoli per l'ambiente: | Non applicabile. |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC | Non applicabile. |
| · UN "Model Regulation": | - |

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **direttive e regolamenti europei:**
REACH: regolamento (CE) n. 1907/2006 (in particolare secondo le modifiche apportate dal regolamento (UE) n. 453/2010 in relazione alle SDS)
CLP: regolamento (CE) n. 1272/2008

- **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto:**

tensioattivi anfoteri	< 5%
profumo	

- **Regolamento (UE) n. 528/2012 relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi:**
Non applicabile

- **Disposizioni nazionali:**

- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**
Osservare le limitazioni di impiego per bambini.
Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.
- **Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti, OPIR:**
Non soggetto a incidenti rilevanti ordinanza.
- **Classe di pericolosità per le acque:**
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
Legge federale del 15 dicembre 2000 sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Legge sui prodotti chimici, LPChim), RS 813.1
Ordinanza del 18 maggio 2005 sulla protezione contro le sostanze e i preparati pericolosi (Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim), RS 813.11
Ordinanza del 27 febbraio 1991 sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR), RS 814.012
Legge federale del 24 gennaio 1991 sulla protezione delle acque (LPAc), RS 814.20

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

CH/IT

(continua a pagina 12)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 11)

SEZIONE 16: Altre informazioni

• **16.1 Modifiche rispetto alla versione precedente:**

Adeguamento del regolamento (CE) n. 1272/2008.

• **16.2 Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo):**

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

R22 Nocivo per ingestione.

R23 Tossico per inalazione.

R34 Provoca ustioni.

R36 Irritante per gli occhi.

R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

• **16.3 Indicazioni sull'addestramento**

Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione

• **16.4 Riferimenti bibliografici e fonti di dati**

I dati provenienti da schede di sicurezza del fornitore, opere di riferimento e la letteratura.

Fornitore scheda di sicurezza

Inventario ECHA delle classificazioni e delle etichettature (<http://echa.europa.eu/clp/c l inventory en.asp>)

eChemPortal (http://www.echemportal.org/echemportal/index?pageID=0&request_locale=en)

TOXNET (<http://toxnet.nlm.nih.gov/index.html>)

International Chemical Safety Cards (ICSC) (<http://www.ilo.org/dyn/icsc/showcard.home>)

GESTIS®-Stoffdatenbank (www.dguv.de/bgia/de/gestis/stoffdb/index.jsp)

Gefahrstoffinformationssystem GisChem/ www.gischem.de

Banca dati dell'ECHA sulle sostanze registrate (<http://apps.echa.europa.eu/registered/registered-sub.aspx>)

Gefahrstoffdatenbank der Länder (GDL) (<http://www.gefahrstoff-info.de>)

CEFIC ERICards Database (<http://www.ericards.net>)

• **16.5 Ulteriori informazioni:**

I dati contenuti in questa scheda di sicurezza si basano sulla nostra esperienza e sulle nostre conoscenze attuali e si riferiscono solo ai requisiti di sicurezza del prodotto. I dati non descrivono in alcun modo le proprietà del prodotto (specifiche di prodotto). Nessuna proprietà, nè idoneità del prodotto per qualsiasi utilizzo specifico, possono essere dedotte dai dati contenuti in questa scheda. E' pertanto responsabilità del cliente del prodotto, assicurarsi che ogni diritto proprietario e ogni normativa vigente vengano osservati.

• **Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1207/2008 [CLP]**

Eye Irrit.2, H319: Metodo di calcolo

Skin Irrit. 2, H315: Metodo di calcolo

• **Scheda rilasciata da:** Reparto ricerca e sviluppo

• **Interlocutore:**

Herr Christian Geerlings
geerlings@mellerud.de

Herr Robert Winkler
winkler@mellerud.de

(continua a pagina 13)

CH/IT

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 12)

16.6 Abbreviazioni e acronimi:

ATE Stima della tossicità acuta
ADR Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada
ADN Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne
CEN Comitato europeo di normalizzazione
C&L Classificazione ed etichettatura
CLP Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008
CAS Numero CAS (Chemical Abstracts Service)
COM Commissione europea
CMR Cancerogene, mutagene e tossiche per la riproduzione
CSA Valutazione della sicurezza chimica
CSR Relazione sulla sicurezza chimica
DNEL Livello derivato senza effetto
DPD Direttiva sui preparati pericolosi 1999/45/CE
DSD Direttiva sulle sostanze pericolose 67/548/CEE
DU Utilizzatore a valle
DUCC Utilizzatore a valle della piattaforma di coordinamento delle sostanze chimiche
SEE Spazio economico europeo (UE+ Islanda, Norvegia e Liechtenstein)
ECB Ufficio europeo delle sostanze chimiche
ECHA Agenzia europea per le sostanze chimiche
Numero CE Numero EINECS e ELINCS (cfr. anche EINECS e ELINCS)
EINECS Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti a carattere commerciale
ELINCS Lista europea delle sostanze chimiche notificate
IT Norma europea
PE Parlamento europeo
EQS Norme di qualità ambientale
eSDS Scheda di dati di sicurezza ampliata (SDS con ES allegato)
UE Unione europea
Euphrac Catalogo europeo delle frasi standard
EWC Catalogo europeo dei rifiuti (sostituito dal LoW, cfr. dopo)
GES Scenari d'esposizione generici
GHS Sistema globale armonizzato
HH Salute umana
IATA Associazione internazionale dei trasporti aerei
ICAO-TI Istruzioni tecniche per il trasporto sicuro di merci pericolose per via aerea
IMDG Codice marittimo internazionale sulle merci pericolose
IMSBC Codice internazionale per il trasporto dei carichi solidi alla rinfusa
TI Tecnologie dell'informazione
IUCLID Banca dati internazionale uniforme di informazioni sulle sostanze chimiche
IUPAC Unione internazionale della chimica pura e applicata
CCR Centro comune di ricerca
Kow coefficiente di ripartizione ottanolo-acqua
CL50 Concentrazione Letale mediana degli individui in saggio
DL50 Dose letale mediana che determina la morte del 50% degli individui in saggio
LE Entità giuridica
LoW ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm Elenco europeo di rifiuti (cfr.)
DC Dichiarante capofila
M/I Fabbrikante/importatore
MS Stati membri
MSDS Scheda di dati di sicurezza dei materiali
OC Condizioni operative
OCSE Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici
OECD-WPMNM Gruppo di lavoro dell'OCSE sui nanomateriali di sintesi
OEL Limiti di esposizione professionale
SL Salute sul lavoro

(continua a pagina 14)

Denominazione commerciale: Rimuove tartaro e pietra calcarea

(Segue da pagina 13)

OR Rappresentante esclusivo
EU-OSHA Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro
PBT Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica
PEC Prevedibili concentrazioni con effetti
PNEC Prevedibili concentrazioni prive di effetti
DPI Dispositivi di protezione individuale
(Q)SAR Relazioni (quantitative) tra struttura e attività
REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
Regolamento (CE) n. 1907/2006
RID Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia
RIP Progetto di attuazione di REACH
RMM Misure di gestione dei rischi
SC Catena di approvvigionamento
SCBA Autorespiratori
SDS Scheda di dati di sicurezza
SIEF Forum per lo scambio di informazioni sulle sostanze
PMI Piccole e medie imprese
STOT Tossicità specifica per organi bersaglio
(STOT) RE Esposizione ripetuta
(STOT) SE Esposizione singola
SVHC Sostanze estremamente problematiche
UIC Union des Industries Chimiques
NU Nazioni Unite
VCI Verband der Chemischen Industrie
vPvB Molto persistente e molto bioaccumulabile
VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)
VCI: Verband der chemischen Industrie, Deutschland (German chemical industry association)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

CH/IT